

« Compagnie Foncière du Katanga ». — Prorogation (1).

Par arrêté du Régent du 21 janvier 1950 fut autorisée la prorogation de la société congolaise par actions, à responsabilité limitée : « Compagnie Foncière du Katanga » décidée par l'assemblée générale extraordinaire de ses actionnaires tenue le 1<sup>er</sup> décembre 1949.

« Compagnie Foncière du Katanga ». — Verlenging van de leeftijd (1).

Bij besluit van de Regent van 21 Januari 1950 werd goedgekeurd de verlenging van de leeftijd van de congoense vennootschap op aandelen met beperkte aansprakelijkheid : « Compagnie Foncière du Katanga » besloten door de buitengewone algemene vergadering harer aandeelhouders gehouden op 1 December 1949.

« Minoteries du Katanga ». — Modifications aux statuts. — Augmentation du capital social (1).

Par arrêté du Régent du 21 janvier 1950 furent autorisées les modifications apportées aux statuts de la société congolaise par actions, à responsabilité limitée : « Minoteries du Katanga », par l'assemblée générale extraordinaire de ses actionnaires tenue le 7 décembre 1949.

« Minoteries du Katanga ». — Wijziging aan de statuten. — Vermeerdering van het maatschappelijk kapitaal (1).

Bij besluit van de Regent van 21 Januari 1950 werden goedgekeurd de wijzigingen aangebracht aan de statuten van de congoense vennootschap op aandelen met beperkte aansprakelijkheid : « Minoteries du Katanga », door de buitengewone algemene vergadering harer aandeelhouders gehouden op 7 December 1949.

Arrêté du Régent modifiant l'arrêté royal du 27 septembre 1937 qui porte création d'un corps de lieutenants honoraires de chasse.

CHARLES,  
PRINCE DE BELGIQUE,  
RÉGENT DU ROYAUME,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi sur le Gouvernement du Congo Belge, notamment l'article 8;

Besluit van de Regent tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 September 1937 houdende stichting van een Korps van Erejachtluitenanten.

KAREL,  
PRINS VAN BELGIË,  
REGENT VAN HET KONINKRIJK,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet op het gouvernement van Belgisch-Congo, namelijk op artikel 8;

(1) Voir Annexes au présent fascicule.

(1) Zie Bijlagen bij dit nummer.

Vu l'arrêté royal du 27 septembre 1937 qui porte création d'un corps de lieutenants honoraires de chasse, notamment l'article 2;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

ARTICLE I<sup>e</sup>.

L'article 2, a) de l'arrêté royal du 27 septembre 1937 est remplacé par le texte suivant :

« a) posséder la nationalité belge ou luxembourgeoise ».

ART. 2.

Le Ministre des Colonies est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 1949.

Gelet op het koninklijk besluit van 27 September 1937 houdende stichting van een korps van Eerejachtlieutenanten, namelijk op artikel 2;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Koloniën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BE-SLUITEN :

ARTIKEL I.

Artikel 2, a) van het koninklijk besluit van 27 September 1937 wordt door de volgende tekst vervangen :

« a) De Belgische of Luxemburgse nationaliteit bezitten ».

ART. 2.

De Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 December 1949.

CHARLES.

Par le Régent :

*Le Ministre des Colonies,*

Vanwege de Regent :

*De Minister van Koloniën,*

P. WIGNY.